

Jona 3



Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Und das Wort^{H1697} des HERRN^{H3068} erging^{H1961} zum^{H413} zweiten^{H8145} Mal an Jona^{H3124}, indem er sprach^{H559}: **2** Mach^{H6965} dich auf^{H6965}, geh^{H1980} nach^{H413} Ninive^{H5210}, der großen^{H1419} Stadt^{H5892}, und rufe^{H7121} ihr die Botschaft^{H7150} aus^{H7121}, die^{H834} ich^{H595} dir sagen^{H1696} werde.

3 Da machte^{H6965} sich Jona^{H3124} auf^{H6965} und ging^{H3212} nach^{H413} Ninive^{H5210}, nach dem Wort^{H1697} des HERRN^{H3068}. Ninive^{H5210} war^{H1961} aber eine außerordentlich^{H430} große^{H1419} Stadt^{H5892} von drei^{H7969} Tagereisen^{H4109 H3117}. **4** Und Jona^{H3124} begann^{H2490} in die Stadt^{H5892} hineinzugehen^{H935} eine^{H259} Tagereise^{H4109 H3117} weit, und er rief^{H7121} und sprach^{H559}: Noch^{H5750} 40^{H705} Tage^{H3117}, so ist Ninive^{H5210} umgekehrt^{H2015}! **5** Und die Leute^{H582} von Ninive^{H5210} glaubten^{H539} Gott^{H430}, und sie riefen^{H7121} ein Fasten^{H6685} aus^{H7121} und kleideten^{H3847} sich in Sacktuch^{H8242}, von^{H4480} ihrem Größten^{H1419} bis^{H5704} zu ihrem Kleinsten^{H6996}. **6** Und das Wort^{H1697} gelangte^{H5060} an den König^{H4428} von Ninive^{H5210}; und er stand^{H6965} von^{H4480} seinem Thron^{H3678} auf^{H6965} und legte^{H5674} seinen Mantel^{H155} ab^{H5674} und hüllte^{H3680} sich in^{H3680} Sacktuch^{H8242} und setzte^{H3427} sich in^{H5921} die Asche^{H665}. [?] **7** Und er ließ in Ninive^{H5210}, auf Befehl^{H2940} des Königs^{H4428} und seiner Großen^{H1419}, ausrufen^{H2199} und sagen^{H559}: Menschen^{H120} und Vieh^{H929}, Rinder^{H1241} und Kleinvieh^{H6629} sollen gar^{H408 H3972} nichts^{H408 H3972} kosten, sie sollen nicht^{H408} weiden^{H7462} und kein^{H408} Wasser^{H4325} trinken^{H8354}. [?] **8** und Menschen^{H120} und Vieh^{H929} sollen mit Sacktuch^{H8242} bedeckt^{H3680} sein und sollen heftig^{H2394} zu^{H413} Gott^{H430} rufen^{H7121}; und sie sollen umkehren^{H7725}, jeder^{H376} von^{H4480} seinem bösen^{H7451} Weg^{H1870} und von^{H4480} dem Unrecht^{H2555}, das^{H834} in ihren Händen^{H3709} ist. **9** Wer^{H4310} weiß^{H3045}? Gott^{H430} möchte sich wenden^{H7725} und es sich^{H5162} gereuen^{H5162} lassen^{H5162} und umkehren^{H7725} von^{H4480} der Glut^{H2740} seines Zorns^{H639}, dass wir nicht^{H3808} umkommen^{H6}.

10 Und Gott^{H430} sah^{H7200} ihre Werke^{H4639}, dass^{H3588} sie von^{H4480} ihrem bösen^{H7451} Weg^{H1870} umgekehrt^{H7725} waren; und Gott^{H430} ließ^{H5162} sich^{H5162} des^{H5921} Übels^{H7451} gereuen^{H5162}, wovon^{H834} er geredet^{H1696} hatte, dass er es ihnen^{H1992} tun^{H6213} wolle, und tat^{H6213} es nicht^{H3808}.

Fußnoten

1. W. eine Stadt groß für Gott
2. O. die Sache